



**Filonatrice**



**Baguette moulder**



**Façonneuse pour  
baguettes**

Filonatrice adatta alla produzione di baguettes, filoncini, filoni, petit pains, hot dogs e formati vari di pasta.

Permette di ottenere filoni da gr 100 a gr 2000 con produzione oraria di 1500 pezzi.

La laminazione è fatta attraverso due cilindri e l'allungamento dolce e progressivo del pastone si realizza fra due tappeti che girano in senso inverso e a differenti velocità.

Lo spessore di laminazione va da min. 1 mm a max. 15 mm.

Il dispositivo di sicurezza non permette l'introduzione della mano fra i cilindri.

I cilindri sono montati su cuscinetti.

La regolazione dei cilindri e dei tappeti avviene attraverso una leva indicizzata.

A richiesta la macchina può essere fornita di tappeto d'uscita.

Moulder suitable for the production of baguettes, finger rolls, long-loaves, petit pains, hot dogs and various sizes of dough. It is possible to obtain long-loaves from 100 to 2000 gr with an hourly production of 1500 pieces.

Sheeting is made through two rolls and the sweet and progressive extension of the loaf is realized between two conveyor belts running in the opposite direction at different speeds.

The sheeting thickness goes from a min. of 1 mm to a max. of 15 mm. The safety device does not allow the introduction of the hand between the rolls. The rolls are mounted on bearings. The rolls and the conveyor belts adjustment is carried out through a pointed lever.

On request the machine can be provided with outfeed belt.

Façonneuse indiquée pour la production de baguettes, ficelles, ficelles longues, petit pains, hot dogs et formats différents de pâte. Possibilité d'obtenir des ficelles longues de 100 à 2000 g avec production horaire de 1500 pièces.

Le laminage s'obtient par deux cylindres et l'allongement doux et progressif de la pâte se réalise entre deux tapis transporteurs qui tournent en sens inverse et à vitesses différentes. L'épaisseur de laminage est de 1 mm min. à 15 mm max. Le dispositif de sécurité ne permet pas l'introduction de la main entre les cylindres. Les cylindres sont montés sur coussinets.

Le réglage des cylindres et des tapis transporteurs s'obtient par un levier de repère. Sur demande la machine peut être fournie de tapis de sortie.

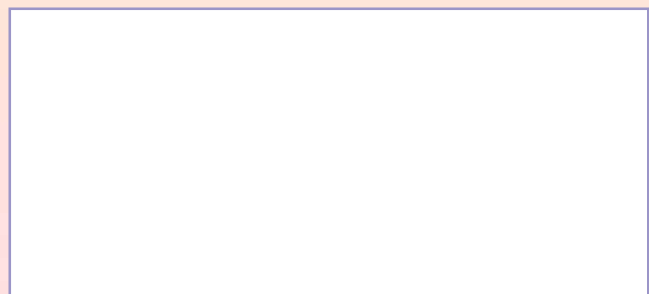
## DATI TECNICI - TECHNICAL FEATURES - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MOD.	Potenza motore Motor power Puissance moteur kW	Massa macchina Machine mass Masse machine kg	Massa con imballo Mass with packing Masse avec emballage kg	Dimensioni a riposo Size at rest Dimens. au repos mm	Dimensioni in lavoro Size in operation Dimens. en activité mm	Dimensioni imballo Size packing Dimens. emballage mm
FB/1	0.37	245	280	1060x860x1520 H	1060x950x1520 H	1140x1040x1000 H

E' prassi della Ditta apportare continui miglioramenti ai prodotti, perciò i dati del presente catalogo sono puramente indicativi.

The Company's policy is one of continuous improvements and development; therefore specifications are subject to change without notice.

La Société poursuit une politique d'améliorations constantes et se réserve le droit de modifier en tout temps et sans préavis les caractéristiques de ses machines et équipements.



Costruzioni Meccaniche SOTTORIVA S.p.A.  
Via Vittorio Veneto, 63 - 36035 MARANO VICENTINO (Vicenza) Italy  
Tel./Phone (+39) 0445.595.111 - Fax (+39) 0445.595.155  
Internet: <http://www.sottoriva.com> - E-mail: [sottoriva@sottoriva.com](mailto:sottoriva@sottoriva.com)